

SÉJOURS, EXCURSIONS ET VISITES GROUPES

EUROMÉTROPOLE DE METZ ET SA RÉGION

2024

Chiffres clefs

230 000
habitants
(Eurométropole de Metz)

Plus de
4 millions
de visiteurs
au Centre Pompidou-Metz
depuis son ouverture en 2010

Labellisée
Destination Innovante Durable depuis 2022

52 m²
d'espaces verts par habitant

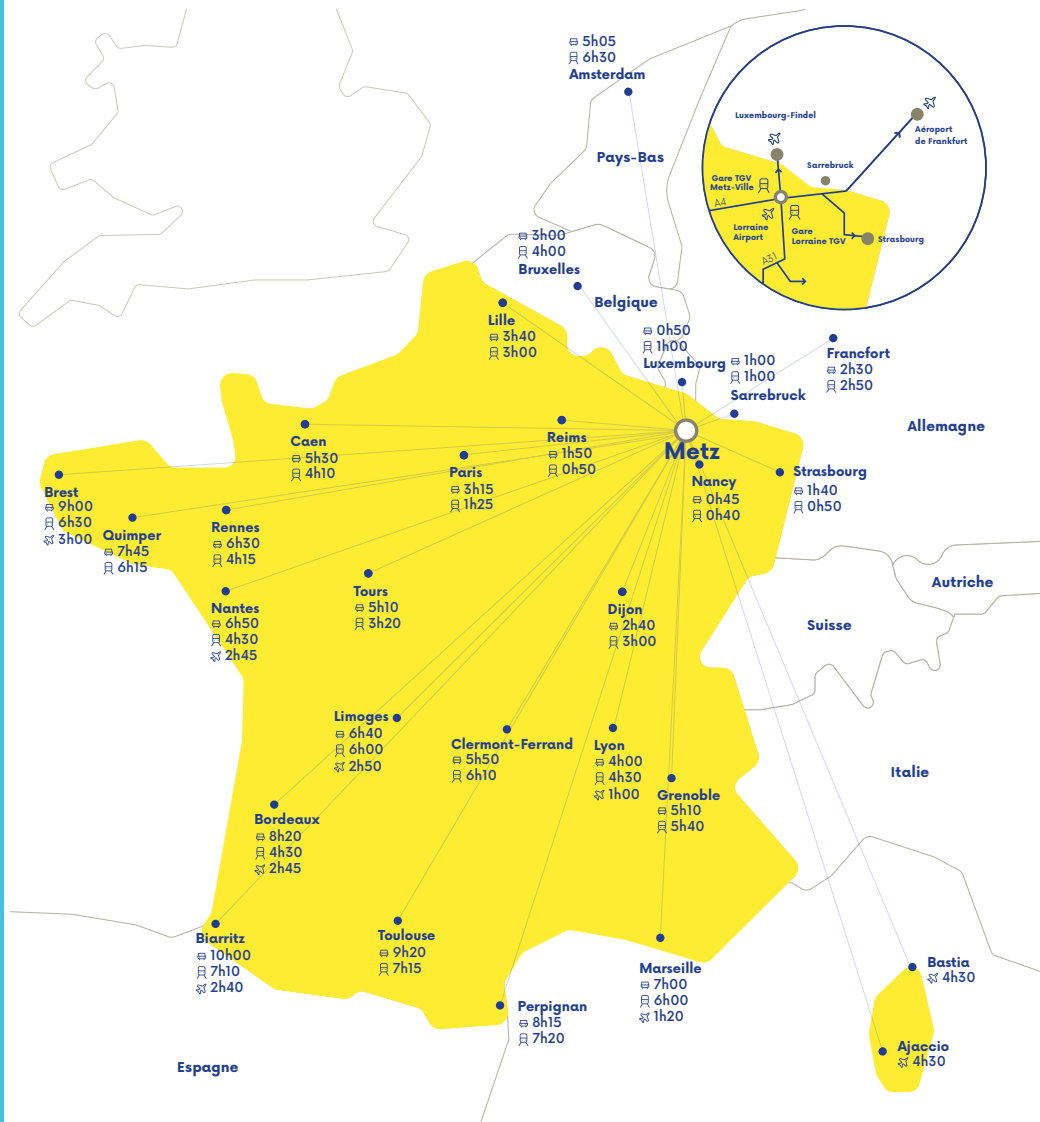
69 km
de pistes cyclables

3 étoiles
au Guide Vert Michelin

Metz,
Ville créative Unesco
dans la catégorie Musique

Accès

Metz est idéalement desservie par les autoroutes (A4 et A31), le TGV (Metz-Ville et Gare Lorraine TGV), et les aéroports immédiats de Metz-Nancy, Luxembourg et Sarrebruck. Par le TGV, Metz est reliée à Paris en 85 min, à Roissy Charles-de-Gaulle en 71 min, à Strasbourg en 50 min.



Sources :
<https://www.sncf-connect.com>
<https://www.viamichelin.fr/web/itineraires>
<https://www.airfrance.fr>



Metz, eurométropole créative et durable

À 85 minutes de Paris en TGV, 50 minutes du Luxembourg et de l'Allemagne, et moins de 3h de Bruxelles, Metz, l'eurométropole créative et durable, à la confluence de la Moselle et de la Seille, capitale de l'écologie urbaine, propose des expériences très diverses sous le signe des lumières : jeux d'ombres et halos de reflets sur l'eau, lanternes magiques des marchés de Noël, éclats des vitraux et de la pierre de Jau-mont, feux d'artifice qui illuminent le ciel...

► Envie d'espace et de nature ? Découvrez le Mont Saint-Quentin, les Jardins Fruitiers de Laquenexy, le Parc Jean-Marie Pelt, le Jardin Botanique, respirez dans les jardins du cœur de ville, profitez des balades à vélo ou des promenades en bateau... Metz est classée 3^e ville verte et 1^{re} ville où il fait bon marcher en France (ville de plus de 100 000 habitants) en 2021.

► Envie d'art et d'architecture ? De l'époque gallo-romaine à nos jours, on retrouve, au fil des rues et des places, des influences italiennes, françaises ou allemandes, un véritable voyage au cœur de l'Europe. À ne pas manquer : le Centre Pompidou-Metz, la Cathédrale Saint-Étienne, le Musée de la Cour d'Or-Eurométropole de Metz, mais aussi les empreintes médiévales et Renaissance (colline Sainte-Croix et place Saint Louis), les places du XVIII^e siècle (l'Opéra-Théâtre est le plus ancien de France encore en activité), les fortifications (la Porte des Allemands est un petit château fort), le Quartier Impérial et la gare de Metz, élue à trois reprises plus belle gare de France...

► Plutôt découverte culinaire ? Les gourmets et/ou œnologues amateurs, les restaurateurs, producteurs et métiers de bouches des Tables de Rabelais vous feront découvrir les savoir-faire locaux. La mirabelle, qui est fêtée chaque année au cœur de l'été, et les vins de Moselle* (AOC), dont les cépages accompagnent idéalement quiches, tourtes, potées... sont emblématiques.

► Et pour une escapade bucolique, villages vigneron, églises fortifiées, forts, châteaux, aqueduc gallo-romain vous attendent.

Pour découvrir Metz en vidéo :

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
À consommer avec modération.



Carol et son équipe sont à votre écoute pour créer votre programme sur mesure.

Les avantages :

- Un interlocuteur unique, disponible 5j/7j et un conseil personnalisé
- Zéro frais de dossier, des devis et propositions transmis dans les 7 jours
- Une équipe de guides conférenciers diplômés, passionnés et multilingues

Et pour gagner du temps, envoyez directement un e-mail :

reservation@inspire-metz.com

▼ Centre Pompidou-Metz.



Shigeru Ban Architects Europe et Jean de Gastines Architectes, avec Philip Gumuchdjian pour la conception du projet lauréat du concours / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz / Photo Studio Hussenot.

▼ Sentier des Lanternes 2022 - Metz Proposé par le Département de la Moselle.



Grands évènements

Et, en toute saison, Metz, ville créative Unesco sous l'angle de la musique, propose une programmation culturelle exceptionnelle avec les concerts à la Cité musicale-Metz, les expositions et performances d'art moderne et contemporain au Centre Pompidou-Metz.

Toutes nos propositions ainsi que l'agenda sur
tourisme-metz.com

Été : Festival Constellations de Metz, Festival Hop Hop Hop, Fêtes de la Mirabelle et Montgolfiades,

Hiver : Marchés de Noël et Saint-Nicolas...

PLAN DE STATIONNEMENT CARS DE TOURISME

Cœur de ville de Metz

VOTRE CONTACT
Service Réceptif
Tél. : +33 (0)3 87 39 01 02
reservation@inspire-metz.com



Légende

- B** Stationnement cars
- D** Dépose et reprise des voyageurs

Consulter les plans sur
tourisme-metz.com



#1 ART ET ARCHITECTURE



Centre Pompidou - Metz.

- ▶ Visite de la Cathédrale Saint-Étienne et tour de ville **ou** visite du Quartier Impérial.
- ▶ Déjeuner dans un restaurant traditionnel (hors boissons).
- ▶ Visite guidée au Centre Pompidou-Metz incluant les entrées.

Suggestions : visite en petit train, promenade en bateau, flânerie au plan d'eau...

Ce tarif comprend :

- Visite guidée de la ville ;
- Déjeuner (menu 3 plats) ;
- Visite guidée au Centre Pompidou-Metz (entrées incluses).

1 jour à partir de 68€/pers
(BASE 20 PERS.)

#2 GASTRONOMIE ET CULTURE



- ▶ Visite guidée de la Cathédrale Saint-Étienne et tour de ville. Déjeuner dans un restaurant (hors boissons).
- ▶ Visite chez un viticulteur avec dégustation de vins de Moselle* ou à la distillerie de Vezon.

Suggestions : visite en petit train, promenade en bateau, flânerie au plan d'eau...

Ce tarif comprend :

- Visite guidée de la ville ;
- Déjeuner dans un restaurant (hors boissons) ;
- Dégustation chez un viticulteur ou à la distillerie*.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

1 jour à partir de 57€/pers
(BASE 20 PERS.)

#3 UN ÉTÉ CRÉATIF ET DURABLE



Jardin Botanique - Montigny-lès-Metz.

JOUR 1

- ▶ Visite guidée pedestre des sites incontournables : la Cathédrale Saint-Étienne et tour de ville.
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 2

- ▶ Visite guidée des jardins de la ville **ou** du Jardin Botanique.
- ▶ Dégustation de produits du terroir au marché couvert.
- ▶ Visite guidée au Centre Pompidou-Metz de l'exposition en cours (entrées comprises) **ou** visite du Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz.
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Flânerie nocturne à travers la ville (selon calendrier, parcours «Constellations de Metz», fontaines dansantes).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 3

- ▶ Tour de ville commenté en petit train touristique.
- ▶ Déjeuner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ **Suggestions :** promenade en bateau, ou visite au choix d'un site Passionnement Moselle - Maison de Robert Schuman, Musée de l'Annexion à Gravelotte, Jardins Fruitières de Laquenexy...

Ce tarif comprend :

- Visite guidée de la ville et visite guidée des jardins ;
- Tour commenté en petit train touristique ;
- Visite guidée au Centre Pompidou-Metz (entrées comprises) **ou** visite guidée au Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz ;
- Dégustation de produits du terroir au marché couvert ;
- Dîners (menu 3 plats hors boissons) ;
- Déjeuner du jour 3 (hors boissons) ;
- 2 nuitées base chambre double avec petits-déjeuners compris.

3 jours/2 nuits à partir de 287€/pers
(BASE 20 PERS.)

TARIFS

Non compris : le transport, les boissons (sauf mention contraire), le supplément chambre individuelle, la taxe de séjour, les entrées dans les musées proposés en option et les suggestions.

Tarifs valables du lundi au samedi. Tarifs sur demande pour dimanches et jours fériés ou en hôtel de catégorie supérieure. Taxe de séjour à régler sur place à l'hôtel.

Excursions et séjours

#4 NOËL À METZ



JOUR 1

- ▶ Visite guidée des incontournables **ou** du Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz.
- ▶ Temps libre pour flâner dans les marchés de Noël.
- ▶ Dégustation d'un verre de vin chaud* (ou boisson de Noël aux épices) sur les marchés de Noël.
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 2

- ▶ Flânerie dans les marchés de Noël.

Suggestions : visite du Centre Pompidou-Metz, petit train, Saint-Maximin et quartier Outre-Seille, visite des contes et légendes de Noël...

Ce tarif comprend :

- Visite guidée de la ville ;
- Dégustation d'un verre de vin chaud (ou boisson chaude aux épices de Noël) au marché de Noël* ;
- Dîner (menu 3 plats hors boissons) ;
- Nuitée base chambre double avec petits-déjeuners.

2 jours/1 nuit à partir de **105€**/pers

(BASE 20 PERS.)



TARIFS

Non compris : le transport, les boissons (sauf mention contraire), le supplément chambre individuelle, la taxe de séjour, les entrées dans les musées proposés en option et les suggestions.

Tarifs valables du lundi au samedi. Tarifs sur demande pour dimanches et jours fériés ou en hôtel de catégorie supérieure. Taxe de séjour à régler sur place à l'hôtel.

#5 ESCAPADE DANS L'EUROMÉTROPOLE ET EN PAYS MESSIN



JOUR 1

- ▶ Visite panoramique de la ville **ou** visite du Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz.
- ▶ Déjeuner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Promenade en bateau sur la Moselle.
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 2

- ▶ Départ avec votre autocar en Pays messin.
- ▶ Visite guidée de la Maison de Robert Schuman à Scy-Chazelles.
- ▶ Déjeuner dans une auberge (menu 3 plats et boissons incluses).
- ▶ Visite et dégustation chez un viticulteur **ou** à la distillerie « Chez Mélanie » à Vezon*.

Suggestions : Visite du Frac, visite du Centre Pompidou-Metz, promenade en petit train...

Ce tarif comprend :

- Visites guidées de la ville **ou** du Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz ;
- Visite et dégustation chez un viticulteur **ou** à la distillerie ;
- Journée et les visites guidées en Pays messin ;
- Entrées pour la Maison de Robert Schuman ;
- Dîner et déjeuner du jour 1 (hors boissons) ;
- Déjeuner du jour 2 dans une auberge (avec boissons) ;
- Nuitée base chambre double avec petit-déjeuner
- Promenade en bateau sur la Moselle.

2 jours/1 nuit à partir de **235€**/pers

(BASE 20 PERS.)



*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

EUROMÉTROPOLE DE METZ ET SA RÉGION

VOTRE CONTACT
Service Réceptif
Tél. : +33 (0)3 87 39 01 02
reservation@inspire-metz.com

Excursions et séjours

#6 SUR LES TRACES DE L'HISTOIRE EN MOSELLE

JOUR 1

- ▶ Visite guidée du Quartier Impérial **ou** Outre-Seille et cœur de ville.
- ▶ Déjeuner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Visite guidée du Musée de l'Annexion à Gravelotte **ou** visite guidée de la Maison de Robert Schuman et des jardins (entrées comprises).
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).



Porte des Allemands - Metz.

JOUR 2

- ▶ Visite guidée des Mines de Fer de Neufchef.
- ▶ Déjeuner au restaurant des Mines de Fer (menu 3 plats avec boissons).
- ▶ Visite guidée du Fort du Hackenberg.

Suggestions : visite du Fort de Verny.

Ce tarif comprend :

- Visite guidée du Quartier Impérial **ou** Outre-Seille (2h) ;
- Visite guidée du Musée de l'Annexion **ou** de la Maison de Robert Schuman ;
- Visite guidée du Fort du Hackenberg ;
- Visite guidée des Mines de Fer de Neufchef ;
- Déjeuner du jour 2 au restaurant des Mines de Fer (menu 3 plats avec boissons) ;
- Dîner et déjeuner du jour 1 (menu 3 plats hors boissons) ;
- Nuitée base chambre double avec petit-déjeuner.

2 jours/1 nuit à partir de 209€ /pers
(BASE 20 PERS.)

#7 METZ NANCY DOLCE VITA



Le plan d'eau - Metz.

JOUR 1 : METZ

- ▶ Visite guidée de la Cathédrale Saint-Étienne et tour de ville **ou** visite guidée du Quartier Impérial.
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats et boissons incluses). Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 2 : NANCY

- ▶ Visite guidée de la vieille ville de Nancy **ou** découverte de l'architecture Art Déco. Déjeuner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats et boissons incluses).

Ce tarif comprend :

- Visite guidée à Metz ;
- Dîner avec boissons à Metz ;
- Visite guidée à Nancy.
- Nuitée à Metz base chambre double avec petit-déjeuner en hôtel milieu de gamme ;
- Déjeuner avec boissons à Nancy.

2 jours/1 nuit à partir de 149€ /pers
(BASE 20 PERS.)

TARIFS

Non compris : le transport, les boissons (sauf mention contraire), le supplément chambre individuelle, la taxe de séjour, les entrées dans les musées proposés en option et les suggestions.

Tarifs valables du lundi au samedi. Tarifs sur demande pour dimanches et jours fériés ou en hôtel de catégorie supérieure. Taxe de séjour à régler sur place à l'hôtel.

#8 METZ AU COEUR DE L'EUROPE



Cathédrale Saint-Étienne de Metz.

JOUR 1

- ▶ Visite guidée de la Cathédrale et tour de ville.
- ▶ Déjeuner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Visite guidée du Quartier Impérial **ou** visite guidée au Centre Pompidou-Metz (entrées en sus).
- ▶ Dîner dans un restaurant traditionnel (menu 3 plats hors boissons).
- ▶ Nuitée en hôtel milieu de gamme (petit-déjeuner inclus).

JOUR 2

- ▶ Départ avec votre autocar vers Luxembourg.
- ▶ Visite guidée de la ville de Luxembourg.

Suggestions : visite du MUDAM, musée de la Cour d'Or-Eurométropole de Metz...

Ce tarif comprend :

- Visites guidées de la ville ;
- Visite guidée du Quartier Impérial **ou** du Centre Pompidou-Metz (entrées non comprises) ;
- Visite guidée à Luxembourg ;
- Dîner et déjeuner à Metz (menu 3 plats hors boissons) ;
- Nuitée base chambre double avec petit-déjeuner.

2 jours/1 nuit à partir de 257€ /pers
(BASE 20 PERS.)



**Vous souhaitez des suggestions
pour un séjour transfrontalier ?**

Contactez-nous !

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

Sites touristiques



Centre Pompidou - Metz.

CENTRE POMPIDOU-METZ

Centre d'art et de culture

Le Centre Pompidou-Metz est un lieu de découverte, où l'on contemple, pense, explore et partage la diversité des expressions de la création moderne et contemporaine. Le Centre Pompidou-Metz est un centre culturel où les rendez-vous se succèdent toute l'année. Ici vous pourrez :

- ▶ Visiter des expositions de renommée internationale fondées sur la prestigieuse collection du Centre Pompidou de Paris, et sur celles de musées, galeries et collectionneurs du monde entier. Peinture, photographie, vidéo, architecture, design... tous les champs de la création sont présentés;
- ▶ Découvrir un spectacle, un concert ou un film ;
- ▶ Participer à un atelier pour enfant, tout public ou à une visite en famille.

Du 01/04 au 31/10 les lundis, mercredis et jeudis : 10 h-18 h
vendredi, samedi et dimanche : 10 h-19 h.

Du 01/11 au 31/03 les lundis et du mercredi au dimanche :
10 h-18 h - Fermé le mardi et le 1^{er} mai.

www.centrepompidou-metz.fr

LES TRÉSORS DE LA COUR D'OR



Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz.

MAISON NATALE DU POÈTE PAUL VERLAINE



Maison natale de Paul Verlaine - Metz.

Visitez la maison natale du poète Paul Verlaine

Le poète Paul Verlaine est né à Metz le 30 mars 1844. Sa maison natale est devenue depuis 2012 une Maison d'écrivain labellisée Maison des Illustres. Le premier étage se visite. Un parcours « Sur les pas de Verlaine » est possible et permet de visiter la ville.

Informations auprès de notre Service Réceptif.

2 rue Haute-Pierre, 57000 Metz

Ouvert toute l'année

Fermeture : les lundis et jours fériés.

Visite commentée : sur rendez-vous
Accueil des groupes de 4 à 19 personnes.

Réservation et renseignements :

Tél. : +33 (0)6 34 52 22 34 ou par courriel :

admmaisondeverlaine@gmail.com

www.amis-verlaine.net



Le Musée de la Cour d'Or-Eurométropole de Metz reflète la richesse du patrimoine messin. Il abrite notamment les vestiges de thermes gallo-romains, le fameux grenier de Chèvremont et un formidable ensemble d'architecture médiévale reconstitué, le chancel de Saint-Pierre-aux-Nonnains, de superbes plafonds médiévaux peints sur bois, ainsi qu'une section Beaux-Arts.

Ouvert tous les jours sauf le mardi. 1^{er} janvier, Vendredi Saint, 1^{er} mai, 14 juillet, 1^{er} et 11 novembre, 24-25-26 et 31 décembre toute la journée.

Visites guidées du Musée de la Cour d'Or proposées par l'agence Inspire Metz en fonction de votre planning. Informations auprès de notre Service Réceptif.

musee.eurometropolemetz.eu

49 NORD 6 EST - FRAC LORRAINE



49 Nord 6 Est - FRAC Lorraine.

Espace d'exposition, le 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine propose également des débats, conférences, projections de film, concerts ou encore performances. Sa collection de plus de 1 800 œuvres est attentive à la place accordée aux femmes dans l'écosystème artistique. Il est installé dans le plus ancien hôtel particulier de Metz, l'hôtel Saint-Livier, édifice civil du XII^e siècle.

Visite gratuite des expositions chaque dimanche à 16h. Visites interprétées en LSF certains dimanches à 15h (sur réservation, minimum 10 jours à l'avance. Dates à retrouver sur le site internet).

1bis rue des Trinitaires
57000 Metz

Tél. : +33 (0)3 87 74 20 02

Ouvert du mardi au vendredi de 14h à 18h et samedi - dimanche de 11h à 19h.
Accès libre.

www.fraclorraine.org

MUSÉE DE LA GUERRE DE 1870 ET DE L'ANNEXION



Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion - Gravelotte.

Sur les lieux des combats, ce musée est le seul à se consacrer à l'histoire de la guerre de 1870, de son impact sur le territoire et de la vie quotidienne pendant l'annexion.

11 rue de Metz
57130 Gravelotte

Tél. : +33 (0)3 87 33 69 40

contact.musee-guerre-70@moselle.fr

Ouvert de mi-février à mi-décembre, du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h. Fermé les lundis et le 1^{er} mai.

www.mosellepassion.fr

MAISON DE ROBERT SCHUMAN



Maison de Robert Schuman - Scy-Chazelles.

Entrez dans l'intimité de Robert Schuman en visitant sa maison, une demeure lorraine typique des années 1950. Découvrez également le tout nouvel espace muséographique sur l'histoire de la construction européenne. Enfin, laissez-vous tenter par une promenade au milieu des fleurs du Jardin des Plantes de chez Nous.

8-12 rue Robert Schuman
57160 Scy-Chazelles

Tél. : +33 (0)3 87 35 01 40

Ouvert de mi-février à mi-décembre, du mardi au dimanche, de 10h à 13h et de 14h à 18h - Fermé les lundis et le 1^{er} mai.

maison-robert-schuman@moselle.fr

www.mosellepassion.fr

LES JARDINS FRUITIERS DE LAQUENEXY



Jardins Fruitiers de Laquenexy.

Envie d'évasion, de nature, de découvertes et de quiétude ? Les Jardins Fruitiers de Laquenexy sont une ressource inestimable dans le cœur des amoureux de jardins. Amateurs et curieux peuvent découvrir au cours de la promenade, une vingtaine d'espaces thématiques disséminés au milieu des arbres fruitiers qui composent le verger.

4 rue Bourger et Perrin
57530 Laquenexy

Tél. : +33 (0)3 87 35 01 00

jardins-fruitiers@moselle.fr

Ouvert d'avril à octobre de 10h à 18h en semaine et de 10h à 19h le week-end. Fermé les lundis, mardis et le 1^{er} mai.

www.jardinsfruitiersdelaquenexy.com

DANS LA RÉGION DE METZ

MUSÉES ET SITES

► **Maison de Robert Schuman :**

8-12 rue Robert Schuman
57160 Scy-Chazelles
Tél. : +33 (0)3 87 35 01 40
www.mosellepassion.fr

► **Gravelotte (musée et halle du Souvenir) :**

Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion
11, rue de Metz - 57130 Gravelotte
Tél. : +33 (0)3 87 33 69 40
www.mosellepassion.fr

► **Aqueduc antique :** Ars-sur-Moselle, Jouy-aux-Arches

► **Musée Émaux et Verres d'Art à Montigny-lès-Metz :** 27 rue du Général Franiatte - 57950 Montigny-lès-Metz
Tél. : +33 (0)6 82 40 56 67
www.musee-emauxverres.com

TOURISME MILITAIRE

► **« Le fort Wagner » près de Verny :**

ADFM - 9 rue des Grandes-Chaignes
57420 Pommérieux
Tél. : +33 (0)6 85 25 47 68
www.le-fort-wagner.com

JARDINS

► **Jardins Fruitiers de Laquenexy :**

4 rue Bourger et Perrin - 57530 Laquenexy
Tél. : +33 (0)3 87 35 01 00
www.jardinsfruitiersdelaquenexy.com

LUDIQUE

► **Vélorail de Vigy :** Chemin de fer historique de la vallée de Canner

1 rue de la Gare - 57640 Vigy
Vélorail - Tél. : +33 (0)6 04 06 03 45
www.alemfrain.fr

► **Pokeyland :**

la haie Focart - 57420 Féy
Tél. : +33 (0)3 87 21 89 20
www.pokeyland.com

GASTRONOMIE ET VINS

► **Route des vins AOC :** découvrez la route des vins du Pays messin, parmi les plus beaux villages du territoire, un parcours de 25 km à la rencontre des viticulteurs*.
www.tourisme-metz.com

► **Fermes-auberges :** découvrez l'authenticité d'un restaurant à la ferme, dégustez les produits du terroir et les spécialités régionales issues des productions de la ferme.



*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
À consommer avec modération.



Halle du Souvenir - Gravelotte.



Aqueduc gallo-romain - Ars-sur-Moselle.



Vignoble de l'Eurométropole de Metz.



Jardins Fruitiers de Laquenexy.

METZ - CITY TOUR



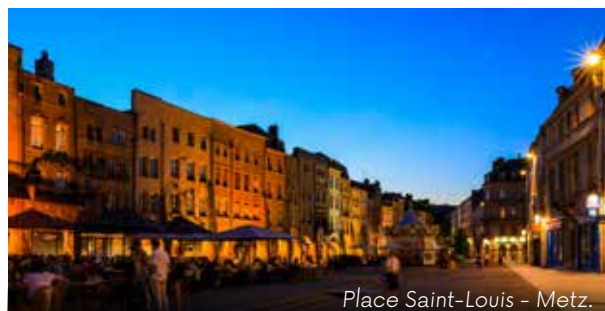
Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz.

- ▶ Importante cité gallo-romaine, capitale du Royaume mérovingien d'Austrasie, berceau des rois carolingiens, opulente cité médiévale, capitale de la province des 3 Évêchés... Metz offre des ensembles architecturaux et monumentaux exceptionnels. De la Cathédrale Saint-Étienne au quartier de l'ancienne citadelle, en passant par la place de la Comédie, autant de témoins de son glorieux passé, emblèmes de l'urbanisme et de l'art contemporain.
- ▶ La visite se poursuit jusqu'au quartier Impérial et au parvis du Centre Pompidou-Metz avec votre autocar.

durée
1h30 ou 2h



DE LA LANterne DU BON DIEU À LA GARE IMPÉRIALE



Place Saint-Louis - Metz.

- ▶ De la Cathédrale Saint-Étienne à la gare impériale, un parcours à travers la ville, qui passe par la place Saint Louis et le Quartier Impérial. Autant de styles architecturaux différents !

durée 2h



LA LANterne DU BON DIEU



Vitreaux de la Cathédrale Saint-Étienne - Metz.

- ▶ Bâtie entre 1220 et 1522, la Cathédrale Saint-Étienne domine la ville et offre au regard de magnifiques vitreaux exécutés depuis le XII^e siècle jusqu'au XXI^e siècle par des artistes de grande renommée (dont Chagall). À ne pas manquer !

Remarquable : une des plus hautes nefs et des plus ajourées de France.

Variante : la cathédrale fantastique : gargouilles, bestiaire fantastique, monstres fabuleux rappellent les temps anciens imprégnés des croyances mythiques.

durée 1h
à 1h30



OUTRE-SEILLE ET PORTE DES ALLEMANDS



Porte des Allemands - Metz.

QUARTIER IMPÉRIAL



Gare de Metz.

- ▶ Exceptionnelle illustration de l'urbanisme germanique de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle, le quartier Impérial offre une synthèse des styles historiques ou nouveaux : néoroman, néogothique, néorenaissance, Jugendstil.

La gare, pièce centrale de ce quartier, élue « plus belle gare de France » à trois reprises par les internautes, surprend par sa dimension (300 mètres de long) et son style néo-roman.

durée 1h30
ou 2h



- ▶ Une promenade commentée dans le quartier Outre-Seille, où se situent les églises médiévales Saint-Eucaire et Saint-Maximin (cette dernière abrite de remarquables vitreaux dessinés par Jean Cocteau). La Porte des Allemands (XIII^e-XVI^e siècles) est un exemple en France de pont fortifié, mais aussi le seul vestige des 18 portes que comptait l'enceinte médiévale de Metz. Véritable petit château fort emblématique de la ville, cette illustration de l'architecture militaire messine propose des points de vue inédits sur la Seille et les jardins.

durée 2h



Les visites peuvent se terminer par une découverte des produits du terroir, une dégustation de vins de Moselle AOC *, et/ou une pause gourmande. *L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

Visites insolites et thématiques

SUBLIMES VITRAUX



Rosace de la Cathédrale Saint-Etienne - Metz.

► Art de la lumière par excellence, le vitrail est partout présent dans les édifices religieux messins. Le circuit propose une découverte de vitraux de la période médiévale aux créations contemporaines, notamment les vitraux de la cathédrale Saint-Étienne et ceux dessinés par Jean Cocteau à l'église Saint-Maximin.

durée 2h



METZ MÉDIÉVALE ET RENAISSANCE

► La colline Sainte-Croix, cœur historique de la ville, a conservé un aspect moyenâgeux avec ses ruelles tortueuses, ses petites places et ses hôtels particuliers. La promenade mène devant le Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz, de l'hôtel Saint-Livier au Cloître des Récollets - Haut-Lieu de l'Écologie Urbaine, des vestiges de la maison où Rabelais séjourna à la place Saint Louis où l'on admire l'architecture médiévale d'influence italienne. Cette visite inclut la cathédrale.

durée 1h30
ou 2h



VISITE AUX FLAMBEAUX

► Envie de découvertes insolites, d'histoires frissonnantes à la lumière des flambeaux dans l'obscurité des rues médiévales ? Cette visite est faite pour vous ! Suivez le guide...

De mi-novembre
à mi-janvier.

durée 1h30



VISITE "FIE-TOI À TES SENS" (PETITS GROUPES)

► Apprendre en s'amusant, découvrir la ville en la touchant du bout des doigts, tutoyer le passé et sentir l'avenir, ça vous tente ? Cette visite "décalée" est faite pour vous ! Et si vous ne savez pas à quoi vous attendre, tant mieux, les promesses seront tenues.

Visite pour adulte ou jeune public.

Limité à 12 personnes
Tarif sur devis.

durée 1h30
ou 2h



METZ EN ANECDOTES

► Avec un guide passionné, vous découvrirez les anecdotes qui racontent cette ville pleine de surprises. Que ce soit place d'Armes - J. F. Blondel avec son architecture classique, ou place Saint-Louis où l'on admire l'architecture médiévale, place de la Comédie... découvrez l'histoire d'une ville à travers des historiettes amusantes et parfois piquantes...

Cette visite peut inclure
la cathédrale.

durée 1h30



Vitraux de la Cathédrale Saint-Etienne - Metz.



Villa avenue Foch - Metz.



Place Saint Louis - Metz.

Visites insolites et thématiques

METZ JARDINS



Cloître des Récollets -
Haut-Lieu de l'Écologie Urbaine - Metz.

► En plein cœur de ville, sur la colline Sainte-Croix, se trouvent le jardin des Tanneurs, d'inspiration méditerranéenne, et le splendide cloître des Récollets (XIII^e siècle), qui abrite aujourd'hui l'Institut Européen d'Écologie et les Archives municipales, ainsi qu'un jardin des Simples pour découvrir ou redécouvrir les plantes aux vertus médicinales. Le vaste jardin à la française de l'Esplanade, dans le quartier de l'ancienne citadelle, dévoile sa statuaire élégante et ses jets d'eau harmonieux à deux pas des rues commerçantes de la cité.

En option : avec votre bus, poursuite vers le Jardin botanique, visite de ce parc de style paysager de 4,4 hectares créé en 1866.

durée 2h



JARDINS ET ÉCOLOGIE



Jardins Jean-Marie Pelt - Parc de la Seille.

► Metz est une ville jardin ! Découvrez ses jardins, tous différents, avec leur identité propre, leur histoire, leurs aménagements spécifiques, des plus visibles aux plus secrets... Des trésors de nature pour le bien-être des citoyens.

En option : balade en bateau sur la Moselle.

durée 1h30
ou 2h



CIRCUITS CHAMPÊTRES EN PAYS MESSIN

Circuit des églises fortifiées

► Autour de Metz, les témoins d'un passé riche et mouvementé se dévoilent : l'église de Sillegny (fresques du XVI^e siècle), les églises fortifiées de la République messine...



Eglise Saint-Martin de Sillegny.

Circuit des jardins



Distillerie de Mélanie.

► Jardins et sites : les Jardins Fruitiers de Laquenexy ou la Maison de Robert Schuman et « Jardin des plantes de chez Nous ».

En option : visite dégustation à la distillerie de Mélanie (distillerie de mirabelles) ou visite dégustation de vins de Moselle chez nos prestataires partenaires.*

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé.
À consommer avec modération.

durée 4h
(avec votre autocar)



TARIFS 2024 (par groupe/par guide)

VISITE EN LANGUE FRANÇAISE					
	1h30	2h	3h	4h	Journée
Semaine	100€	115€	165€	220€	400€
Dimanche, jours fériés, nocturne		165€	225€	300€	600€

VISITE EN LANGUE ÉTRANGÈRE					
	1h30	2h	3h	4h	Journée
Semaine	115€	135€	190€	260€	480€
Dimanche, jours fériés, nocturne		195€	300€	380€	730€

Jours fériés 2024 : 01/01, 29/03, 01/04, 01/05, 08/05, 09/05, 20/05, 14/07, 15/08, 01/11, 11/11, 25/12, 26/12.

Pour votre confort, une location d'audiophones vous est proposée par l'agence Inspire Metz. Tarif 1h30 ou 2h : 39€, Tarif 3h ou demi-journée : 45€.

EUROMÉTROPOLE DE METZ

Jeunes publics et scolaires

VISITES RÉCRÉATIVES

Pour les plus jeunes (à partir de 6 ans), découvertes récréatives avec :

- ▶ Chagall raconté aux enfants (cathédrale).
- ▶ La cathédrale fantastique.
- ▶ La gare bestiaire et symbolique.
- ▶ Les vitraux de Cocteau racontés aux enfants.



Rue Taison - Metz.

Pour les plus grands, les visites commentées en ville, aborderont :

- ▶ Metz à l'époque médiévale ▶ Art et mathématiques
- ▶ Metz Antique ▶ Le Quartier Impérial.

Les thèmes à découvrir :

- ▶ Contes & Légendes de Lorraine ▶ La cathédrale fantastique ▶ Chagall raconté aux enfants ▶ Les bâtisseurs de cathédrales ▶ Les vitraux de Cocteau racontés aux enfants ▶ La gare bestiaire et symbolique ▶ Sur les traces du Graouilly ▶ Metz médiévale ▶ Art et Mathématiques ▶ La cathédrale racontée par Pierre Perrat.



Cathédrale Saint-Étienne - Metz.

RALLYES

Circuit pédestre en cœur de ville :

- ▶ Rallye à partir de 11 ans : 2,50 € l'exemplaire.
- ▶ Rallye à partir de 15 ans et/ou en famille : 3,50 € l'exemplaire.
- ▶ Jeu de piste « Sur les traces du Graouilly » à partir de 6 ans. Tarif sur devis.

TARIFS VISITES 1H

90 € EN LANGUE FRANÇAISE ;
115 € EN LANGUE ÉTRANGÈRE.



Une brochure est disponible en téléchargement sur www.tourisme-metz.com, et envoyée sur simple demande auprès de notre Service Réceptif.

▲ Gargouilles Cathédrale Saint-Étienne.

PETIT TRAIN D'AVRIL À OCTOBRE

Un circuit de 1h avec commentaires enregistrés permet d'aborder monuments et quartiers historiques (FR, GB, DE, NL, IT, ES, LU, JP, RU, CN). À partir de 20 personnes.

ATELIERS DES ENFANTS ET DES ADOLESCENTS

- ▶ Centre Pompidou-Metz : centrepompidou-metz.fr, rubrique Jeune Public
- ▶ 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine (5 à 12 ans) : fraclorraine.org
- ▶ Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz : musee.eurometropolemetz.eu/fr

LIEUX D'ACCUEIL POUR SE RESTAURER

- ▶ Auberge de jeunesse - 1 allée de Metz-Plage 57000 Metz - Tél. : +33 (0) 3 8730 44 02
- ▶ Par beau temps : pique-nique au plan d'eau, Jardins Jean-Marie Pelt, parc du Pas du Loup, promenade des berges de Seille, Jardin des Régates, autour de l'île du Saulcy.

DANS LES ENVIRONS

- ▶ Maison de Robert Schuman
- ▶ Jardins fruitiers de Laquenexy
- ▶ Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion à Gravelotte

Et aussi :

- ▶ Pokeyland
- ▶ Walygator

Les scolaires et enfants sont sous la responsabilité des enseignants et/ou des moniteurs. La discipline est assurée par les enseignants et le personnel scolaire ou périscolaire d'encadrement.

EUROMÉTROPOLE DE METZ

Une autre façon de visiter

VOTRE CONTACT
Service Réceptif
Tél. : +33 (0)3 87 39 01 02
reservation@inspire-metz.com

PETITS GROUPES, INCENTIVE & TEAM BUILDING

JEU DE PISTE

« En Quête de Metz »

Une enquête policière à résoudre en sillonnant la ville. À réaliser en équipe. Adolescents & adultes.

12€ le kit (stylo, roadbook, plan de ville)

(Français)



RALLYE DÉCOUVERTE

Une découverte originale et interactive de Metz basée sur l'observation, la déduction, l'échange avec les locaux, à faire seul, en famille, entre amis, entre collègues...

3,50€ (Français, Allemand, Anglais)



Applications mobiles:

À TÉLÉCHARGER SUR APP STORE
ET GOOGLE PLAY



Géo Vélo

L'Eurométropole de Metz s'associe avec Géo Vélo, spécialiste dans le calcul d'itinéraires et l'analyse de données vélo pour les collectivités. Géo Vélo est une application gratuite qui permet de trouver facilement l'itinéraire à vélo le plus adapté à ses besoins.

Disponible en français.



Histoires de Metz

Réalisée par la ville de Metz, plusieurs circuits de visites et de jeux de piste vous sont proposés. L'application permet de découvrir des lieux emblématiques de la Ville, ainsi que des personnages, célèbres ou moins connus, à travers les siècles, les arts et les cultures.

Disponible en français.



Avec Metz Tour (Mobitour)

Retrouvez les incontournables de la ville de Metz et de ses environs jusqu'à Nancy, Luxembourg, Trèves, Sarrebrück (musées, patrimoine, hébergements, restaurants, shopping, loisirs, manifestations, circuits...), géolocalisés, accessibles 24h/24 et sans connexion Internet.

Partagez-nous vos plus beaux souvenirs avec vos photos et commentaires et profitez des bons plans proposés par l'agence Inspire Metz - Office de Tourisme et ses partenaires ! Avec le soutien financier de la Région Grand Est.



Disponible en français, anglais, allemand, néerlandais, italien, espagnol et portugais.

JEU DE PISTE DE L'EUROPE

Jeu de piste familial composé de huit énigmes à résoudre pour révéler deux phrases sur Metz.

(Français)

4,00€



SUR LES TRACES DU GRAOULLY

Jeu de piste du Graouilly, en français : les enfants partent sur les traces du Graouilly afin de découvrir son trésor... Pour les enfants de 6 ans à 10 ans.

8€ le jeu de piste

(Français)



Tourisme d'affaires

Le Bureau des Congrès est à votre disposition pour organiser votre événement professionnel (congrès, séminaire, colloque) dans l'Eurométropole de Metz

Contact :

Pierre-Jean GUERRA

Tél : +33 (0)3 87 16 96 85

Mobile : +33 (0)6 03 73 04 40

Mail : pjguerra@inspire-metz.com

Bénéficiez d'un service d'exception avec LE MET'

METTIS DÉCOUVERTE vous permettra de vous distinguer en invitant vos clients et partenaires à partager un moment convivial et original, à travers une visite guidée de la ville dans un METTIS privatisé, avec service traiteur à bord.

Pour en savoir plus :

mettisdecouverte.wordpress.com

contact@leMET.fr

Chiffres clefs hébergement

HÔTELS EUROMÉTROPOLE DE METZ

33 établissements

2 076 chambres
 6x4* : **472** chambres,
 13x3* : **734** chambres,
 9x2* : **562** chambres,
 1x1* : **55** chambres,
 4 non classés : **253** chambres

dont **24** hôtels à Metz

1 547 chambres
 5x4* : **462** chambres,
 10x3* : **573** chambres,
 4x2* : **204** chambres,
 1x1* : **55** chambres,
 4 non classés : **253** chambres

HÔTELLERIE PLEIN AIR

1 site camping municipal Metz 3*

HÉBERGEMENT COLLECTIF

3 structures
 dont 2 auberges de jeunesse

et **1** Centre international de séjour

RÉSIDENCES HÔTELIÈRES

5 établissements

RESTAURATION

265 restaurants de la petite restauration à la cuisine gastronomique

Une destination européenne éco-touristique

Berceau de l'écologie urbaine, Metz offre un cadre environnemental privilégié avec ses nombreux parcs et jardins, ses promenades le long de la Moselle et de la Seille, le plan d'eau et son port de plaisance.

Les circuits pédestres et les nombreuses pistes cyclables permettent de découvrir au gré des balades des sites naturels préservés tels que le Mont Saint-Quentin et des villages pittoresques.



▲ Plan d'eau - Metz.

LABELLISATIONS SUR LE TERRITOIRE, EUROMÉTROPOLE DE METZ

TERRITOIRE VÉLO
 Le label Territoire Vélo valorise le développement de la pratique du vélo dans les territoires.



MARQUE ACCUEIL VÉLO

Accueil Vélo est une marque nationale qui garantit un accueil et des services de qualité auprès des cyclistes le long des itinéraires cyclables.



ISO 20121

Depuis mai 2022 l'agence Inspire Metz est certifiée ISO 20121, la norme internationale qui applique le développement durable à l'activité événementielle. Cette certification concerne aussi bien l'Office de Tourisme que le Bureau des Congrès.



L'Eurométropole de Metz figure parmi les premiers territoires labellisés

« Destination Innovante Durable ». Si cette démarche est pilotée par le Bureau des Congrès et l'Office de Tourisme, elle implique différents acteurs comme le Centre Pompidou-Metz, le Centre Metz Congrès-Robert Schuman, l'UMIH57 (Union des métiers et des industries de l'hôtellerie de Moselle) et l'ensemble de l'Eurométropole de Metz. Chacun s'engage à prendre des mesures concrètes pour favoriser le développement durable dans son activité. Et ce, au travers de 8 enjeux déclinés chacun en 26 actions différentes. La mobilité durable, les achats responsables, la préservation des ressources, les actions anti-gaspillage, l'inclusion ou encore l'égalité homme/femme en font notamment partie.

Liste non exhaustive.

À BICYCLETTE



Parc de la Seille - Metz.

Partir à la découverte de la ville de Metz autrement...

D'avril à octobre, selon la météo.

Groupe jusqu'à 10 inscrits. Sur réservation.

Informations auprès du service Réceptif.

EN PETIT TRAIN ÉLECTRIQUE



Le p'tit train de Metz.

Petit train d'avril à octobre.

Circuit de 1h avec commentaires enregistrés en 10 langues (FR, GB, DE, NL, IT, ES, LU, JP, RU, CN).

Départ place d'Armes J.F. Blondel. Informations auprès du service Réceptif.

Réservation pour les groupes à partir de 20 personnes.

lepetittraindemetz.com

BATEAUX PROMENADE

Découverte de Metz, de son environnement et de son histoire en bateau-promenade à énergie solaire, à bord du Solis, du Bandiera (bateau prestige), du bateau électro-solaire GD Vacances (bateau couvert) ou du Graouilly (bateau électro-solaire couvert, climatisé ou chauffé). Départ au Plan d'eau, en cœur de ville ou à Longeville-lès-Metz.

LE GRAOULLY

Entre le moyen-pont et le quai des régates ou Longeville-lès-Metz
Tél. : +33 (0)6 45 95 98 10
www.la-compagnie-des-bateaux-de-metz.com

SOLIS METTENSIS

Quai des Régates (plan d'eau)
Tél. : +33 (0)7 71 75 72 94
metz-bateau-solaire.com

BATEAU GD VACANCES

Quai du Temple Neuf ou Longeville-lès-Metz
Tél. : +33 (0)6 45 95 98 10
www.la-compagnie-des-bateaux-de-metz.com

LE BANDIERA

Quai des Régates (plan d'eau)
Tel. : +33 (0)7 71 75 72 94
metz-bateau-prestige.com



Le Graouilly.



Le Bandiera.



Solis Mettensis.

Des produits made in Moselle, France et Grande Région

La boutique de l'agence Inspire Metz - Office de Tourisme propose à ses visiteurs une sélection de produits locaux et régionaux : stylos en bois de mirabellier, douceurs locales, et produits du terroir... <https://boutique.tourisme-metz.com/fr>.

Boutique ouverte 7j/7



La boutique de l'agence Inspire Metz - Office de Tourisme.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE / CONTRAT DE VENTE DE VOYAGES ET DE SÉJOUR AGENCE INSPIRE METZ

INFORMATION PREALABLE

Les présentes conditions générales de vente sont adressées, en même que le devis, préalablement à la conclusion du contrat de réservation. En application de la directive européenne (UE) 2015/2302 et de l'article L211 du Code du tourisme, l'agence Inspire Metz fournit également le « formulaire d'information pour des contrats de voyage à forfait ».

CONTACT

Agence Inspire Metz – Office de Tourisme
2 place d'Armes J-F Blondel
CS 80367 57007 Metz Cedex 1
www.tourisme-metz.com E-mail : reservation@inspire-metz.com Tél. 00 33 (0)3 87 39 01 02

ARTICLE 1 : DISPOSITIONS LÉGALES

Les Offices de tourisme autorisés, dans le cadre du Code du tourisme, peuvent assurer la réservation et la vente de tous types de prestations de loisirs et d'accueil d'intérêt général dans leur zone d'intervention. Ils facilitent la démarche du public en lui offrant un choix de prestations. En aucun cas ADN Tourisme et les Offices de Tourisme ne sauraient voir leur responsabilité engagée en cas d'utilisation de ces contrats par des tiers ou à des fins autres que touristiques.

Toute réservation de prestations auprès de l'agence Inspire Metz implique l'acceptation des présentes conditions de vente.

ARTICLE 2 : RESPONSABILITÉ

L'Agence Inspire Metz qui propose à un client des prestations est l'unique interlocuteur de ce client et répond devant lui de l'exécution des obligations découlant des présentes conditions de vente. L'Agence Inspire Metz ne peut être tenue pour responsable des cas de force majeure ou du fait de toute personne étrangère à l'organisation et au déroulement de la prestation.

L'agence Inspire Metz, en sa qualité de prestataire, a le libre choix de ses partenaires.

ARTICLE 3 : CONDITIONS DE RESERVATION ET RÈGLEMENT

3.1 Conditions de réservation

- **Forfait avec hébergement** : la réservation devient ferme lorsqu'un acompte de 30 % du prix total et un exemplaire du contrat signé accompagné de la mention « Bon pour Accord » par le client ont été retournés à l'Agence Inspire Metz avant la date limite figurant sur le devis.

- Dans le cadre des Forfaits individuels « **METZ EXTRA** » et en cas de réservation tardive, la totalité du règlement sera demandée.

- **Excursion sans hébergement** : la réservation devient ferme lorsqu'un acompte de 30 % du prix total et un exemplaire du contrat signé, accompagné des mentions « Bon pour Accord » par le client ont été retournés à l'Agence Inspire Metz avant la date limite figurant sur le devis. En passant commande, le client reconnaît implicitement avoir obtenu toutes les informations souhaitées sur la nature et les caractéristiques des prestations commandées.

3.2 Règlement du solde

- **Forfait avec hébergement** : le solde sera réglé, au plus tard 10 jours avant la date de la prestation, à l'Agence Inspire Metz qui aura établi la facture définitive. Après règlement du solde, l'Agence Inspire Metz remettra au client le bon d'échange à donner aux prestataires.

- **Excursion sans hébergement** : le solde sera réglé, au plus tard 10 jours avant la date de la prestation, à l'Agence Inspire Metz qui aura établi la facture définitive. Après règlement du solde, l'Agence Inspire Metz remettra au client le bon d'échange à donner aux prestataires.

- **Prestations de visites guidées « sèches »** : le règlement sera à effectuer au plus tard 10 jours avant la date de la visite, à l'Agence Inspire Metz qui aura établi la facture. Toute réservation de visites guidées « sèches » non soldée au plus tard 48H avant la visite et sans information complémentaire de la part du client, sera annulée sans préavis.

En cas de No Show ou annulation au moins 10 jours avant la prestation, 100 % de frais seront facturés.

- **Reservations de visites en petit train touristique** : le règlement sera à effectuer au plus tard 10 jours avant la date de la visite en petit train, à l'Agence Inspire Metz qui aura établi la facture.

Toute réservation de visite en petit train touristique, non soldée au plus tard la veille de la visite et sans information complémentaire de la part du client, sera annulée sans préavis.

Dès paiement du solde de la facture, l'Agence Inspire Metz adresse au client un bon d'échange que celui-ci doit remettre au chauffeur du petit train à son arrivée.

En cas de No Show ou d'annulation au plus tard la veille de la prestation, 100 % de frais seront facturés

3.3 Inscriptions tardives

En cas d'inscription moins de 30 jours avant le début de la prestation, la totalité du règlement sera exigée à la réservation.

ARTICLE 4 : BON D'ÉCHANGE

Dès paiement du solde de la facture, l'Agence Inspire Metz adresse au client un bon d'échange que celui-ci doit remettre au prestataire dès son arrivée.

ARTICLE 5 : ARRIVÉE

Le client doit se présenter au lieu précisé, le jour et aux heures mentionnés sur le contrat. En cas d'impossibilité ou d'arrivée tardive, il s'engage à avertir l'Agence Inspire Metz.

ARTICLE 6 : MODIFICATION D'UN ÉLÉMENT SUBSTANTIEL DU CONTRAT

6.1 Modification par le client :

Le contrat est établi pour un nombre précis de personnes. Au cas où ce nombre serait changé, l'Agence Inspire Metz, se réserve le droit de modifier ou de résilier le contrat. Le client ne peut sauf accord de l'Agence Inspire Metz modifier le déroulement de son séjour. L'ensemble des prestations sera facturé sur le nombre de participants annoncés par le client.

EXCURSION (sans hébergement)

Tout désistement intervenant au plus tard 10 jours francs avant la date du début de la prestation sera pris en considération, sous réserve d'acceptation du prestataire concerné et sauf cas particulier :

En cas d'annulation partielle d'un ou plusieurs membres du groupe, après que la facture soit établie, les billets du Centre Pompidou-Metz ne sont ni repris, ni remboursés, ni échangés. Le montant total de la réservation des billets d'entrées sera dû.

Tout désistement intervenant moins de 10 jours francs avant la date du début de la prestation, sera pris en considération selon les frais d'annulations de l'article 8. Toute modification du contrat signé entraînera des frais d'annulation selon les conditions de l'article 8. Tout report de date sera considéré comme une annulation et entraînera l'application de frais selon le barème en vigueur à l'article 8.

En cas de modification à plus de 30 jours avant le départ, il sera facturé 10 € de frais par dossier et à moins de 30 jours avant le départ 15 € de frais par dossier.

6.2 Modification par l'agence Inspire Metz :

Lorsqu'avant la date prévue du début de la prestation, l'agence Inspire Metz se trouve contrainte d'apporter une modification à l'un des éléments essentiels du contrat, le client peut, sans préjudice des recours en réparation pour dommages éventuellement subis, et après en avoir été informé par l'agence Inspire Metz par tous moyens :

- soit résilier son contrat et obtenir, sans pénalités, le remboursement immédiat des sommes versées

- soit accepter la modification ou la substitution de prestations proposée par l'agence Inspire Metz, un avenant au contrat précisant les modifications apportées étant alors signé par les parties.

Si la prestation de substitution est moins chère que la prestation commandée, le trop-perçu sera restitué au client avant le début de la prestation.

ARTICLE 7 - Empêchement pour l'agence Inspire Metz de fournir en cours de prestation, les prestations prévues dans le contrat

Lorsqu'en cours de prestation, l'agence Inspire Metz se trouve dans l'impossibilité de fournir une part prépondérante des prestations prévues au contrat, représentant un pourcentage non négligeable du prix honoré par le client, l'agence Inspire Metz, sans préjudice des recours du client en réparation pour dommages éventuellement subis, lui proposera une prestation en remplacement de la prestation prévue, en supportant éventuellement tout supplément de prix. Si la prestation acceptée par le client est de qualité inférieure, l'agence Inspire Metz lui remboursera la différence de prix.

Si l'agence Inspire Metz ne peut lui proposer une prestation de remplacement ou si celle-ci était refusée par le client, alors l'agence Inspire Metz s'engage à rembourser au client la quote-part des prestations non effectuées par rapport au prix total des prestations.

ARTICLE 8 : ANNULATION TOTALE OU PARTIELLE

8.1 Du fait du client :

Modification et annulation d'un séjour du fait du client

Toute modification ou annulation du Voyage, désistement total ou partiel (absence d'une ou plusieurs personnes, modification des dates de séjour), doit être effectué par tout moyen écrit. Seule la date de réception de cet écrit sera prise en compte pour l'application des frais. Toute demande de modification ou d'annulation reçue un dimanche, un jour férié ou chômé, ou après 17h, ne sera prise en compte que le premier jour ouvré suivant.

Annulation totale ou partielle (sauf cas particulier) : On entend par annulation totale la renonciation à un séjour, intervenue après la signature du contrat.

On entend par annulation partielle toute modification intervenue après la signature du contrat, portant sur : la diminution du nombre de participants, la diminution de la durée du séjour, la suppression de certaines prestations, toute modification entraînant une baisse du montant du séjour.

Toute annulation totale ou partielle entraîne les frais suivants :

- Toute annulation doit être notifiée par lettre recommandée à l'Agence Inspire Metz. Pour toute annulation totale ou partielle, du fait du client, la somme remboursée à ce dernier, par l'Agence Inspire Metz, à l'exception des frais de dossier (si ceux-ci ont été perçus lors de la réservation) sera la suivante :

- Annulation plus de 30 jours avant le début de la prestation : il sera retenu 10 % du montant de la prestation ;

- Annulation entre le 30^e et le 21^e jour inclus avant le début de la prestation : il sera retenu 25 % du prix du séjour ;

- Annulation entre le 20^e et le 8^e jour inclus avant le début de la prestation : il sera retenu 50 % du prix du séjour ;

- Annulation entre le 7^e et le 5^e jour inclus avant le début de la prestation : il sera retenu 75 % du prix du séjour ;

- Annulation à moins de 2 jours du début de la prestation : facturation de la totalité de la facture pro forma. En cas de non-présentation du client, il ne sera procédé à aucun remboursement.

8.2 Du fait de l'agence Inspire Metz :

Lorsqu'avant le début de la prestation, l'agence Inspire Metz annule la prestation, elle doit en informer le client par tous moyens.

Le client, sans préjudice des recours en réparation des dommages éventuellement subis, sera intégralement remboursé des sommes versées et il recevra en outre une indemnité au moins égale à la pénalité qu'il aurait supportée si l'annulation était intervenue de son fait à cette date.

Ces dispositions ne s'appliquent pas lorsqu'il est conclu un accord amiable ayant pour objet l'acceptation par le client d'une prestation de substitution proposée par l'agence Inspire Metz.

8.3 Conditions particulières au Centre Pompidou-Metz :

- Tout billet délivré ne peut être ni échangé, ni remboursé, sauf en cas d'annulation par le Centre Pompidou-Metz. Les frais inhérents à cette billetterie ne sont pas remboursés.

- Les billets pour réservation d'un médiateur au Centre Pompidou-Metz pour visites guidées doivent être édités au plus tard 60 jours avant la visite. Ces billets ne sont ni modifiables, ni remboursables.

ARTICLE 9 : RETARD

Dans le cadre d'une prestation incluant une visite guidée, le guide attendra le client 30 minutes maximum et la visite sera écourtée du temps proportionnel au retard. Toutefois, si le groupe prolonge - en accord avec le guide et en fonction de la disponibilité de ce dernier - au-delà de l'horaire fixé initialement, une surfacturation en heures supplémentaires sera systématiquement établie.

Au terme des 30 minutes d'attente et sans nouvelle du groupe, la mise à disposition du guide prendra fin et la totalité de la visite sera due.

ARTICLE 10 : TARIFS ET MOYENS DE PAIEMENT

Les tarifs de l'agence Inspire Metz tiennent compte de la TVA applicable au jour de la demande de réservation. Les tarifs groupes sont établis selon la demande et font l'objet de devis qui constituent les conditions particulières de vente. Des fluctuations d'ordre économique peuvent entraîner des modifications de tarifs et de prestations.

Les moyens de paiements :

- en espèces;

- par chèque bancaire (sauf chèques non barrés) à l'ordre de l'Agence Inspire Metz;

- en chèques vacances;

- par carte bancaire (sur place ou à distance);

- par virement;

- bons de commande acceptés pour les collèges, lycées et administrations françaises.

Les frais bancaires liés au règlement des factures et acomptes sont à la charge du client.

ARTICLE 11 : INTERRUPTION DE LA PRESTATION

En cas d'interruption de la prestation par le client, il ne sera procédé à aucun remboursement.

ARTICLE 12 : ASSURANCE

Le client est responsable de tous les dommages survenant de son fait. Il est invité à souscrire un contrat d'assurance RC.

ARTICLE 13 : HÔTELS

- Les prix comprennent la location de la chambre et le petit-déjeuner, ou la demi-pension ou la pension complète. Sauf indication contraire, ils ne comprennent pas les boissons des repas, ni les extras.

- Lorsqu'un client occupe seul une chambre prévue pour loger deux personnes, il lui est facturé un supplément dénommé supplément chambre individuelle (ou chambre single)

- La taxe locale de séjour est réglée directement auprès de l'hébergeur par le client.

ARTICLE 14 : AUTRES PRESTATIONS

Les conditions particulières aux autres séjours sont adressées par l'Agence Inspire Metz avec la proposition et la description de la prestation. L'insuffisance du nombre de participants peut être un motif valable d'annulation pour certains types de prestations. Dans ce cas, l'Agence Inspire Metz restitue la totalité des sommes versées. Cette éventualité ne saurait intervenir moins de 30 jours avant le début de la prestation.

ARTICLE 15 : LITIGES

- Toute réclamation relative à une prestation doit être soumise à l'Agence Inspire Metz par lettre dans les 3 jours à compter du début de la prestation. Tout litige portant sur l'application des présentes conditions générales relèvera des juridictions compétentes.

- L'Agence Inspire Metz a souscrit une assurance responsabilité civile professionnelle auprès de :

Contrat n° 10133416104 : SPEC Christian BRET-BOUR Loïc Agents généraux associés AXA France, 34 avenue André Malraux, 57000 METZ et une garantie financière d'un montant 30 000 € auprès de GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, 8-10 rue d'Astorg, 75008 Paris, France.- Indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement : toute entreprise débitrice qui règle une facture après l'expiration du délai de paiement doit verser à son créancier une indemnité forfaitaire de compensation des frais de recouvrement. Cette indemnité réservée aux transactions soumises au Code de commerce, est fixée à 40 € (indemnité non soumise à TVA).

ARTICLE 16 : PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

- Les données à caractère personnel, communiquées par les clients, sont traitées par le service réceptif de l'Agence Inspire Metz, responsable du traitement, aux fins d'organiser les visites guidées, demi-journées, forfaits avec ou sans hébergement.

- Les données sont saisies dans une base de données de gestion relations clients et conservées pendant 5 ans à compter de la fin de la relation commerciale. Les données permettant d'établir la preuve d'un droit ou d'un contrat, ou conservées au titre du respect d'une obligation légale, peuvent faire l'objet d'une conservation sur une plus longue période et être archivées conformément aux dispositions en vigueur (notamment celles prévues par le Code de commerce, le Code civil ou le Code de la consommation).

- Les informations collectées ne sont transmises à aucun tiers en dehors des fournisseurs des prestations commandées.

- Conformément à la loi « informatiques et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée le 7 octobre 2016 et à celles du Règlement Général sur la Protection des Données du 25 mai 2018, le client dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'opposition, de limitation du traitement, d'effacement et de portabilité de ses données qu'il a fournies à l'Agence Inspire Metz. Si le client souhaite exercer ses droits, il convient d'adresser une demande en précisant ses nom, prénom, adresse et en joignant une copie recto-verso de sa pièce d'identité - par mail reservation@inspire-metz.com ou par courrier à l'adresse suivante : Agence Inspire Metz - Traitement des DCP - 2 place d'Armes J-F Blondel CS 80367 Metz cedex 1 ».

Dernière mise à jour : 25/09/2023.

Ces conditions sont susceptibles d'évolutions législatives. Merci de consulter le site www.tourisme-metz.com/fr/forfaits-courts-sejours-pour-groupes.html ou de nous joindre au + 33 (0)3 87 39 01 02.

FORMULAIRE D'INFORMATION POUR DES CONTRATS DE VOYAGE A FORFAIT DE L'AGENCE INSPIRE METZ

La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211 du Code du tourisme.

Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le Code du tourisme. L'Agence Inspire Metz sera entièrement responsable de la bonne exécution du forfait dans son ensemble.

En outre, comme l'exige la loi, l'Agence Inspire Metz dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable.

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302 transposée dans le Code du tourisme :

- Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait.

- L'organisateur ainsi que le détaillant sont responsables de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.

- Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou le détaillant.

- Les voyageurs peuvent céder leur forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.

- Le prix du forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du forfait, le voyageur peut résoudre le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.

- Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du forfait, le professionnel responsable du forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.

- Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui sont susceptibles d'affecter le forfait.

- En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du forfait, résoudre

le contrat moyennant le paiement de frais de résolution appropriés et justifiables.

- Si, après le début du forfait, si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou le détaillant des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème.

- Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.

- L'organisateur ou le détaillant doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.

- Si l'Agence devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. L'Agence Inspire Metz a souscrit une protection contre l'insolvabilité (garantie financière) auprès de GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, d'un montant 30 000 €. Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de l'Agence Inspire Metz : par courrier : 8-10 rue d'Astorg, 75008 Paris, France ; par téléphone au 00 33 (0)1 49 31 31 31 ; en complétant un formulaire de contact en suivant le lien : <https://www.groupama.fr/envoyer-un-message-a-un-conseiller-particuliers.html>,

Site internet sur lequel on peut consulter la directive (UE) 2015/2302 transposée en droit national : <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/arrete/2018/3/1/ECO1801883A/JO/texte>

Dernière mise à jour : 25/09/2023.

FORMULAIRE D'INFORMATION POUR DES CONTRATS DE VOYAGE A FORFAIT DE L'AGENCE INSPIRE METZ

La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211 du Code du tourisme.

Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le Code du tourisme. L'Agence Inspire Metz sera entièrement responsable de la bonne exécution du forfait dans son ensemble.

En outre, comme l'exige la loi, l'Agence Inspire Metz dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable.

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302 transposée dans le Code du tourisme :

- Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait.

- L'organisateur ainsi que le détaillant sont responsables de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.

- Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou le détaillant.

- Les voyageurs peuvent céder leur forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.

- Le prix du forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du forfait, le voyageur peut résoudre le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.

- Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du forfait, le professionnel responsable du forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.

- Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui sont susceptibles d'affecter le forfait.

- En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du forfait, résoudre le contrat moyennant le paiement de frais de résolution appropriés et justifiables.

- Si, après le début du forfait, si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou le détaillant des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème.

- Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.

- L'organisateur ou le détaillant doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.

- Si l'Agence devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. L'Agence Inspire Metz a souscrit une protection contre l'insolvabilité (garantie financière) auprès de GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, d'un montant 30 000 €. Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de l'Agence Inspire Metz : par courrier : 8-10 rue d'Astorg, 75008 Paris, France ; par téléphone au 00 33 (0)1 49 31 31 31 ; en complétant un formulaire de contact en suivant le lien : <https://www.groupama.fr/envoyer-un-message-a-un-conseiller-particuliers.html>,

Site internet sur lequel on peut consulter la directive (UE) 2015/2302 transposée en droit national : <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/arrete/2018/3/1/ECO1801883A/JO/texte>

Dernière mise à jour : 25/09/2023.

AGENCE INSPIRE METZ OFFICE DE TOURISME

2, place d'Armes J.-F. Blondel - CS 80367 - 57007 Metz Cedex 1

Tél. : +33 (0)3 87 39 00 00 • Fax : + 33 (0)3 87 36 59 43

E-mail : tourisme@inspire-metz.com

Internet : tourisme-metz.com

Avril à septembre et marchés de Noël : ouvert du lundi au samedi
de 9h30 à 18h30, dimanche et jours fériés de 10h à 16h.

Octobre à mars : ouvert du lundi au samedi de 10h à 18h,
dimanche et jours fériés de 10h à 16h.

Fermé les 25 décembre et 1^{er} janvier.



L'Agence Inspire Metz est immatriculée au registre des opérateurs de voyages et de séjours - Atout France sous le n° IM057170006 - N° Siret : 832 084 412 00010 - Code APE : 7990 Z - La garantie financière (montant : 30 000 €) est apportée par GROUPAMA ASSURANCE-CRÉDIT & CAUTION, 8-10 rue d'Astorg, 75008 Paris, France - Responsabilité civile professionnelle contrat n° 10133416104 : SPEC Christian BRET-BOUR Loïc Agents généraux associés AXA France, 34 avenue André-Malraux, 57000 Metz.

Conception éditoriale et graphique : Inspire Metz / Impression : Ville de Metz

Ne pas jeter sur la voie publique. - Crédits photos : © p.1 Inspire Metz ; p.3 Shigeru Ban Architects Europe et Jean de Gastines Architectes, avec Philip Gumuchdjian pour la conception du projet lauréat du concours / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz / Photo Studio Husenot ; Inspire Metz ; p.5 Shigeru Ban Architects Europe et Jean de Gastines Architectes, avec Philip Gumuchdjian pour la conception du projet lauréat du concours / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz / Photo Jacqueline Trichard ; Inspire Metz ; Philippe Gisselbrecht - Ville de Metz ; p.6 Inspire Metz ; Maison de Robert Schuman ; p.7 Philippe Gisselbrecht - Ville de Metz ; Inspire Metz ; Le P'tit train de Metz by Schidler ; P.8 Christian Legay ; Shigeru Ban Architects Europe et Jean de Gastines Architectes, avec Philip Gumuchdjian pour la conception du projet lauréat du concours / Metz Métropole / Centre Pompidou-Metz / Photo Jacqueline Trichard ; L; Kieffer ; p.9 49 Nord 6 Est - Frac Lorraine ; Inspire Metz ; P.10 Studio Husenot ; Inspire Metz ; p.11 Philippe Gisselbrecht - Ville de Metz ; Inspire Metz ; P.12 Philippe Gisselbrecht - Ville de Metz ; Inspire Metz ; Studio Husenot ; Sutter Event / Drone Production ; p.13 Claude Spitznagel ; Sutter Event / Drone Production ; Inspire Metz ; P.14 Inspire Metz ; Studio Husenot ; p.16 Inspire Metz ; p.17 Studio Husenot ; Inspire Metz ; La Compagnie des Bateaux de Metz

Guide réalisé avec des informations validées au 3^e trimestre 2023. Document non contractuel, reproduction interdite, tirage 200 ex. Imprimé sur papier PEFC. Date d'achèvement du tirage : novembre 2023. Date de parution : octobre 2023. Dépôt légal : octobre 2023.